

**Zmluva o splátkovom úvere  
financovanie projektu z fondov EÚ  
číslo 3002/15/032  
(v mene EURO)  
v zmysle § 497 a nasl. ObZ**

Obec **Združenie obcí Mikroregión Klátovské rameno - Tókési ág Kistérség**  
Sídlo Dunajskostredská ulica 153/1, 929 01 Malé Dvorníky  
IČO 37 985 001  
Zapísané: v Registri združení obcí, vedenom Okresným úradom Trnava  
dňa 29.12.2004  
za ktorého koná: Ing. Zoltán Marczell, predseda združenia  
trvalé bydlisko: ·  
rodné číslo: ·  
štátna príslušnosť: ·  
doklad totožnosti: ·  
číslo bežného účtu vedeného v Banke v €: **SK08 5200 0000 0000 1248 0320** (ďalej len „Bežný účet“)  
(ďalej len „Klient“)

a

Obchodné meno **OTP Banka Slovensko, a.s.**  
Sídlo Štúrova 5, 813 54 Bratislava  
IČO 31 318 916  
Obchodný register Okresný súd Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 335/B  
za ktorú konajú: Mgr. Noémi Méhes, Regionálny manažér RKC JUH  
Ing. Lívia Sárkányová, bankár špecialista II.  
ďalej len „Banka“

### Článok I. - Predmet zmluvy

- Na základe žiadosti Klienta sa Banka zaväzuje za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve a vo Všeobecných úverových podmienkach Banky pre neretailových klientov účinných odo dňa 01. januára 2015 (ďalej len „Podmienky“) poskytnúť v prospech Klienta strednodobý Úver v sume **687 284,-€**, slovom šestoosemdesiatšedemtisícdeväťstoosemdesiatštyri euro.
- Úver je poskytovaný za účelom financovania investičných potrieb Klienta na základe: predkladania dodávateľských faktúr na financovanie projektu: „Cyklotrasy bez hraníc – 2. etapa výstavby - zmena“ (ďalej len „Projekt“) formou:
  - predfinancovania NFP vo výške 668 568,97 €,
  - spolufinancovania nad rámec NFP vo výške 18 715,03 €,v rámci operačného programu Program cezhraničnej spolupráce Maďarská republika – Slovenská republika 2007-2013, Prioritná os 2. Životné prostredie, ochrana prírody a dostupnosť, oblasť podpory 2.3 Budovanie malej cezhraničnej dopravnej infraštruktúry a cyklistických trás, na základe Subsidy Contract č. HUSK/1301/2.3.1/0023 uzatvoreného medzi Prime Minister's Office a Združenie obcí Mikroregión Klátovské rameno - Tókési ág Kistérség zo dňa 16.03.2015 a Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku zo štátneho rozpočtu

SR č. HUSK/1301/2.3.1/0023 uzavretej medzi MPaRV SR a Združenie obcí Mikroregión Klátovské rameno.

3. Nenávratný finančný príspevok bude poukazovaný na bežný účet Klienta v Banke (ďalej len „Osobitný účet“) č. **SK02 5200 0000 0000 1424 4276**.
4. Klient sa zaväzuje, že Úver použije na dohodnutý účel, že poskytnutý Úver Banke vráti, zaplatí úrok, príslušenstvo, poplatky a splní všetky svoje ďalšie záväzky podľa tejto Zmluvy za nižšie uvedených podmienok najmä z jeho Bežného účtu. a/alebo z Osobitného účtu zriadeného v Banke na prijímanie NFP.
5. Úver je vedený na úverovom účte Banky č. **SK19 5200 0000 0000 1655 0533**.

#### Článok II. - Úroková sadzba

1. Úver je poskytovaný za variabilnú úrokovú sadzbu tvorenú súčtom medzibankovej referenčnej úrokovej sadzby EURIBOR fixovanej pre **3 - mesačné** depozitá a prirážky **2,40 % p.a.**
2. Preceňovacie obdobie je 3 mesiace.

#### Článok III. - Zabezpečenie Úveru

Klient sa zaväzuje zabezpečiť pohľadávky Banky z tejto Zmluvy:

- a) Zmluvou o založení pohľadávky na výplatu vkladu z účtov zriadených u záložného veriteľa č. 3002/15/032-ZZ-01,
- b) Zmluvou o vinkulácii vkladu č. 3002/15/032-ZZ-02,
- d) Zmluvou o prístupí k záväzku Klienta obcami:  
Malé Dvorníky, IČO: 00 800 210,  
Ohrady, IČO:00 305 634,  
Topoľníky, IČO: 00 305 740,  
Horné Mýto, IČO: 00 305 766,  
Veľké Dvorníky, IČO: 00 305 375,  
(ďalej spoločne len „Pristupujúci dlžníci“)

#### Článok IV. - Poskytnutie Úveru

1. Po splnení Odkladacích podmienok môže Klient požiadať o poskytnutie Úveru bezhotovostnou formou na dohodnutý účel uvedený v tejto Zmluve, na základe ním podpísaných žiadostí doručených Banke. Žiadosť o poskytnutie Úveru je dostupná na pobočkách Banky.
2. Klient je oprávnený požiadať o poskytnutie Úveru po častiach nasledovne:
  - postupné účelové čerpanie na krytie oprávnených nákladov financovaného projektu,
  - čerpanie vo výške max. 687 284,- € oproti predloženým faktúram preukazujúcim oprávnené výdavky klienta na projekt „Cyklotrasy bez hraníc – 2. etapa výstavby“, realizovaný na základe Subsidy Contract č. HUSK/1301/2.3.1/0023 a Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku zo štátneho rozpočtu SR č. HUSK/1301/2.3.1/0023 bezhotovostným prevodom v prospech účtu dodávateľov vo výške sumy faktúry vrátane DPH,
  - čerpanie v zmysle Rozpočtu uvedeného v tabuľke nižšie:

Budget categories / Položka rozpočtu	Výška úveru
4.6. Costs related to the implementation of public procurement	900.00 €

procedures	
4.7. Costs of supervisor of engineering	13 944,00 €
4.9. Costs related to publicity, promotion	500,00 €
4.12. Other	9 564,00 €
5.1. Purchase of new equipment	26 790,00 €
6.3. Construction works	635 586,00 €
SPOLU	687 284,00 €

- čerpanie položky rozpočtu Projektu Stavebné investície je možné len v prospech účtu dodávateľa Dunstav D.S., s.r.o., Dunajskostredská 599, 929 01 Malé Dvorníky, IČO 36 249 378.

Nárok na poskytnutie Úveru zaniká dňa **14.10.2015**

Nárok na poskytnutie časti Úveru zaniká, ak Klient nepožiadala o jej poskytnutie v stanovenom čase.

3. Klient súhlasí, aby osoby, ktoré sú oprávnené nakladať (disponovať) s peňažnými prostriedkami na Bežnom účte, podpísavali a predkladali Banke žiadosti o poskytnutie Úveru.

#### Článok V. - Odkladacie podmienky

Banka nie je povinná poskytnúť Úver, ak neboli splnené nasledovné podmienky:

- a) zriadenie zabezpečenia Úveru v zmysle čl. III. tejto Zmluvy, ak v tomto článku nie je uvedené inak,
- b) predloženie písomného potvrdenia Banke o zverejnení tejto Zmluvy o úvere podľa §5a Zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobode informácií“), pričom od uzavretia zmluvy do jej zverejnenia nesmie uplynúť viac ako 3 mesiace,
- c) predloženie písomného potvrdenia o zverejnení všetkých ostatných zmlúv predložených ako podklad pre čerpanie úveru podľa §5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobode informácií“), pričom od uzavretia zmluvy do jej zverejnenia nesmie uplynúť viac ako 3 mesiace,
- d) zriadenie záložného práva v prospech Banky na I. mieste k pohľadávke na výplatu vkladu zo všetkých súčasných a budúcich účtov Klienta v Banke a predloženie dokladu o registrácii tohto záložného práva v NCRzp, pričom pred týmto záložným právom nesmú byť registrované v NCRzp žiadne iné záložné práva na ten istý predmet zabezpečenia okrem záložného práva v prospech Banky,
- e) uzatvorenie Zmluvy o vinkulácii vkladu z Osobitného účtu Klienta č. SK02 5200 0000 0000 1424 4276 vo výške min. 687 284,-€ v prospech Banky,
- f) predloženie Zmlúv o pristúpení k záväzku Klienta obcami:

obec	pristúpenie k záväzku do výšky
Horné Mýto	142 886,44 €
Malé Dvorníky	82 921,62 €
Ohrady	278 965,12 €
Topoľníky	135 007,31 €
Veľké Dvorníky	47 503,51 €

- g) podpísanie rozhodcovskej zmluvy s Klientom a Pristupujúcimi dlžníkmi,
- h) predloženie písomného potvrdenia o zverejnení Zmluvy o dielo na zhotovenie zákazky „Cyklotrasy bez hraníc – 2. Etapa výstavby“ zo dňa 10.09.2015 medzi Klientom ako objednávateľom a Dunstav D.S., s.r.o., Dunajskostredská 599, 929 01 Malé Dvorníky, IČO: 36 249 378 ako zhotoviteľom podľa §5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobode informácií“), pričom od uzavretia zmluvy do jej zverejnenia nesmie uplynúť viac ako 3 mesiace,
- i) predloženie uznesenia obecného zastupiteľstva obce Horné Mýto, na ktorom bolo rozhodnuté o schválení:
  - a) pristúpenia k dlhu za úver pre Združenie obcí Mikroregión Klátovské rameno pre účely financovania projektu „Cyklotrasy bez hraníc – 2. etapa výstavby“ vo výške min. 142 886,44 €,
  - b) členského príspevku obce pre Združenie obcí Mikroregión Klátovské rameno za účelom krytia nákladov úveru Združenie obcí Mikroregión Klátovské rameno od Banky vo výške minimálne 515,- € mesačne na obdobie 11/2015-03/2017,
- j) predloženie uznesenia obecného zastupiteľstva obce Malé Dvorníky, na ktorom bolo rozhodnuté o schválení:
  - a) pristúpenia k dlhu za úver pre Združenie obcí Mikroregión Klátovské rameno pre účely financovania projektu „Cyklotrasy bez hraníc – 2. etapa výstavby“ vo výške min. 82 921,62 €,
  - b) členského príspevku obce pre Združenie obcí Mikroregión Klátovské rameno za účelom krytia nákladov úveru Združenie obcí Mikroregión Klátovské rameno od OTP Banka Slovensko, a.s. vo výške minimálne 299 € mesačne na obdobie 11/2015-03/2017,
- k) predloženie uznesenia obecného zastupiteľstva obce Ohrady, na ktorom bolo rozhodnuté o schválení:
  - a) pristúpenia k dlhu za úver pre Združenie obcí Mikroregión Klátovské rameno pre účely financovania projektu „Cyklotrasy bez hraníc – 2. etapa výstavby“ vo výške min. 278 965,12 €,
  - b) členského príspevku obce pre Združenie obcí Mikroregión Klátovské rameno za účelom krytia nákladov úveru Združenie obcí Mikroregión Klátovské rameno od Banky vo výške minimálne 1 005,- € mesačne na obdobie 11/2015-03/2017,
- l) predloženie uznesenia obecného zastupiteľstva obce Topoľníky, na ktorom bolo rozhodnuté o schválení:
  - a) pristúpenia k dlhu za úver pre Združenie obcí Mikroregión Klátovské rameno pre účely financovania projektu „Cyklotrasy bez hraníc – 2. etapa výstavby“ vo výške min. 135 007,31 €,
  - b) členského príspevku obce pre Združenie obcí Mikroregión Klátovské rameno za účelom krytia nákladov úveru Združenie obcí Mikroregión Klátovské rameno od Banky vo výške minimálne 487,- € mesačne na obdobie 11/2015-03/2017,
- m) predloženie uznesenia obecného zastupiteľstva obce Veľké Dvorníky, na ktorom bolo rozhodnuté o schválení:
  - a) pristúpenia k dlhu za úver pre Združenie obcí Mikroregión Klátovské rameno pre účely financovania projektu „Cyklotrasy bez hraníc – 2. etapa výstavby“ vo výške min. 47 503,51 €,

- b) členského príspevku obce pre Združenie obcí Mikroregión Klátovské rameno za účelom krytia nákladov úveru Združenie obcí Mikroregión Klátovské rameno od OTP Banka Slovensko, a.s. vo výške minimálne 172,- € mesačne na obdobie 11/2015-03/2017,
- n) preukázanie preinvestovania vlastných zdrojov klienta na krytie oprávnených nákladov financovaného projektu „Cyklotrasy bez hraníc – 2. etapa výstavby“ v súlade s rozpočtom Projektu realizovaného na základe Subsidy Contract č. HUSK/1301/2.3.1/0023 vo výške min. 16 472,81 € predložením faktúr súvisiacich s financovaným projektom a dokladov o ich bezhotovostnej úhrade v prospech účtu dodávateľov,
- o) predloženie potvrdenia od maďarského riadiaceho orgánu (Managing Authority v zmysle Subsidy Contract č. HUSK/1301/2.3.1/0023) o tom, že akceptuje úpravu položiek rozpočtu v zmysle Request for modification zo dňa 08.09.2015,
- p) zaplatenie poplatku v zmysle čl. VII. písm. a) tejto Zmluvy,
- q) predloženie dokladov preukazujúcich použitie Úveru Banke na účel uvedený v čl. I. tejto Zmluvy.

#### Článok VI. - Splácanie Úveru

1. Konečná splatnosť Úveru je najneskôr **31.03.2017**.
2. Klient je povinný splatiť Banke Úver nasledovne:
  - jednorázovo alebo postupne z vyplateného NFP zo zdrojov ERDF a zo zdrojov ŠR SR v zmysle Subsidy Contract č. HUSK/1301/2.3.1/0023 a Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku zo štátneho rozpočtu SR č. HUSK/1301/2.3.1/0023 na osobitný účet vedený v Banke a z vlastných zdrojov Klienta v zmysle splátkového kalendára:

Poradie splátky	Výška splátky v €	Termín splátky
1.	1 101,- €	30.11.2015
2. – 16.	1 101,- €	mesačne, od 31.12.2015 do 28.02.2017 vždy k ultimu kalendárneho mesiaca
17.	669 668 ,- €	31.03.2017

3. Klient sa zaväzuje mesačne platiť Banke úrok, a to vždy v posledný kalendárny deň mesiaca, začínajúc mesiacom, v ktorom mu bol poskytnutý Úver (hoci len jeho časť).
4. Ak je Klient v omeškaní so splatením Úveru alebo akejkol'vek splátky Úveru podľa tejto Zmluvy, Banka je oprávnená od nasledujúceho dňa po dni splatnosti až do dňa skutočného zaplatenia splatnej pohľadávky účtovať zo splatného, ale nesplateného Úveru (alebo jeho časti) okrem úroku aj úrok z omeškania vo výške 8,00 % p.a.
5. Klient oprávňuje Banku, aby odpisovala peňažné prostriedky z Bežného účtu a Osobitného účtu vo výške splatných záväzkov Klienta voči Banke zo Zmluvy alebo z odstúpenia od nej a vykonávala splátky Úveru, úrokov, úrokov z omeškania, poplatkov a ďalších záväzkov Klienta aj bez predloženia prevodného príkazu.
6. Klient oprávňuje Banku, aby odpisovala peňažné prostriedky z iných účtov Klienta vedených v Banke a vykonávala splátky Úveru, úrokov, úrokov z omeškania, poplatkov a ďalších záväzkov Klienta, ak peňažné prostriedky uložené na Bežnom účte nepostačujú na splatenie splatných záväzkov Klienta voči Banke zo Zmluvy alebo z odstúpenia od nej aj bez predloženia prevodného príkazu.

7. Klient môže so súhlasom Banky splatiť Úver alebo jeho časť aj pred dohodnutým termínom splátky Úveru formou Mimoriadnej, resp. Predčasnej splátky.

### **Článok VII. - Poplatky**

Klient sa zaväzuje Banke zaplatiť poplatky:

- a) za spracovanie úverového obchodu vrátane zmluvnej dokumentácie k obchodu vo výške 687,28 €, poplatok je splatný najneskôr v deň prvého poskytnutia Úveru,
- b) za správu úverového obchodu – za každý ďalší kalendárny rok trvania úverového vzťahu, splatný v deň, ktorý sa svojim číselným označením zhoduje s číselným označením dňa prvého poskytnutia Úveru v zmysle tejto Zmluvy, počítaný zo zostatku Úveru v tento deň vo 100,- €,
- c) za zmenu zmluvných podmienok na základe žiadosti Klienta – v zmysle Cenníka Banky platného v čase realizácie – vyúčtovania poplatku,
- d) za Predčasné a Mimoriadne splátky alebo predčasné splatenie úverového obchodu vo výške 4,00 % z objemu splátky, z vlastných zdrojov Klienta poplatok je splatný v deň realizácie Predčasnej resp. Mimoriadnej splátky alebo predčasného splatenia úverového obchodu. Z prostriedkov Európskej únie/Štátneho rozpočtu sú za Predčasné a Mimoriadne splátky alebo predčasné splatenie úverového obchodu bezplatné,
- e) za prolongáciu splátky úverového obchodu alebo predĺženie splatnosti úverového obchodu vo výške 0,50 % z objemu prolongovanej splátky alebo zo zostatku úverového obchodu, min. 300,- €, poplatok je splatný v deň uzavretia dodatku k Zmluve,
- f) za každú upomienku o nesplnení povinnosti Klienta vo výške 25,- €, poplatok je splatný v nasledujúci deň po odoslaní upomienky a
- g) za vedenie úverového účtu vo výške 4,80 € mesačne, poplatok je splatný vždy v posledný kalendárny deň mesiaca začínajúc mesiacom, v ktorom sa začalo poskytovanie Úveru.

### **Článok VIII. - Ďalšie záväzky Klienta**

1. Klient sa zaväzuje do 3 mesiacov od podpisu tejto zmluvy presmerovať na svoje bežné účty vedené v Banke minimálne taký podiel z celkových tržieb, ktorý zodpovedá podielu úverovej zaťažnosti Klienta v Banke k jeho celkovej úverovej zaťažnosti voči bankám. Ak je niektorý z bežných účtov vedený v inej mene ako EUR, Banka použije na prepočet kurz vyhlásený Bankou na deň, ku ktorému vyhodnocuje plnenie tejto zmluvnej podmienky. Plnenie podmienky bude Banka vyhodnocovať každý kalendárny štvrt'rok. Prvý monitoring bude realizovaný k poslednému dňu prvého uceleného kalendárneho štvrt'roka po podpise tejto zmluvy.
2. Klient sa zaväzuje, že:
  - a) bez zbytočného odkladu po uzatvorení tejto Zmluvy požiada platobný orgán alebo Riadiaci orgán o poukazovanie nenávratného finančného príspevku na Osobitný účet,
  - b) Osobitný účet nezruší po celú dobu trvania záväzkov z tejto Zmluvy o úvere, alebo z odstúpenia od nej a
  - c) nepožiada platobný orgán alebo Riadiaci orgán o poukazovanie NFP na iný než Osobitný účet bez súhlasu Banky.
3. Klient sa zaväzuje nevypovedať zmluvu o vedení Bežného účtu a Osobitného účtu po dobu trvania záväzkov Klienta zo Zmluvy alebo z odstúpenia od nej. Banka je oprávnená použiť peňažné prostriedky na Bežnom účte a Osobitnom účte alebo iných účtoch Klienta vedených v Banke aj na započítanie svojej vzájomnej pohľadávky, ktorú má voči Klientovi

- zo Zmluvy o úvere alebo z odstúpenia od nej. Klient sa zaväzuje, že v prípade zakúpenia produktového balíka pre korporátneho klienta tento nezruší po celú dobu trvania záväzkov z tejto Zmluvy o úvere alebo z odstúpenia od nej.
4. Klient sa zaväzuje, že bude predkladať žiadosti o vyplatenie nenávratného finančného príspevku Riadiacemu orgánu v termínoch stanovených v Zmluve o poskytnutí NFP a zároveň sa zaväzuje predkladať Banke kópie jednotlivých žiadostí o vyplatenie nenávratného finančného príspevku a potvrdení Riadiaceho orgánu o uhradení výdavkov deklarovaných v žiadosti o platbu nenávratného finančného príspevku.
  5. Klient sa zaväzuje bezodkladne predložiť Banke podpísanú Zmluvu o poskytnutí NFP, každý uzatvorený dodatok k Zmluve o poskytnutí NFP.
  6. Klient sa zaväzuje, že prostriedky, ktoré mu budú poukázané z fondov Európskej únie a Štátneho rozpočtu, použije výhradne na vyrovnanie svojich záväzkov, vyplývajúcich z tejto Zmluvy o úvere alebo z odstúpenia od nej.
  7. Klient je povinný pred uzatvorením akejkoľvek zmluvy o úvere alebo o pôžičke písomne informovať Banku o výške úveru alebo pôžičky a termíne poskytnutia.
  8. Klient udeľuje súhlas, aby Banka poskytla Riadiacemu orgánu a/alebo inému orgánu zastupujúcemu Slovenskú republiku informácie týkajúce sa tejto Zmluvy o úvere, zmluvy o zriadení záložného práva, resp. iných zmlúv, ktoré uzatvorí Banka s Klientom v súvislosti s Projektom a Zmluvou o úvere vrátane informácií, ktoré súvisia s týmito zmluvami a vrátane informácií o porušení Zmluvy o úvere alebo iných zmlúv Klientom, o vyhlásení predčasnej splatnosti úveru alebo odstúpení od Zmluvy o úvere, o podaní návrhu na vykonanie exekúcie, návrhu na vyhlásenie konkurzu alebo povolenie reštrukturalizácie voči Klientovi, o výkone záložného práva a o podaní trestného oznámenia. Oprávnenie Banky podľa predchádzajúcej vety zahŕňa aj oprávnenie poskytnúť Riadiacemu orgánu a/alebo inému orgánu zastupujúcemu Slovenskú republiku akékoľvek informácie, ktoré sú predmetom bankového tajomstva.
  9. Banka je oprávnená postupovať podľa Čl. VI. bod 2. Podmienok aj v prípade, ak
    - a) Klient porušil Zmluvu o poskytnutí NFP uzatvorenú s Riadiacim orgánom, alebo finančnú disciplínu v zmysle platných právnych predpisov,
    - b) Klientovi bude pozastavená, alebo krátená refundácia vynaložených výdavkov zo zdrojov Európskej únie a štátneho rozpočtu v takom rozsahu, že to podľa názoru Banky môže ohroziť návratnosť poskytnutého Úveru,
    - c) Riadiaci orgán odstúpi od Zmluvy o poskytnutí NFP, ktorú uzatvoril s Klientom,
    - d) dôjde k zmene účtu na výplatu nenávratného finančného príspevku zo zdrojov Európskej únie a štátneho rozpočtu,
    - e) Klient vykoná zmeny v Projekte v rozpore so Zmluvou o poskytnutí NFP.
  10. Klient sa zaväzuje, že majetok, ktorý je predmetom záložného práva v súlade s Čl. III. tejto Zmluvy, nezaťaží záložným právom ani inou ťarchou v prospech tretej osoby okrem Riadiaceho orgánu a/alebo inému orgánu zastupujúcemu Slovenskú republiku. V prípade, ak Klient tento záväzok poruší, Banka je oprávnená postupovať podľa Čl. VI. bod 2. Podmienok.
  11. Klient sa zaväzuje predkladať Banke:
    - a) Rozpočet, prípadne upravený rozpočet – do 30 dní po schválení zastupiteľstvom,
    - b) Záverečný účet a Uznesenie o prerokovaní záverečného účtu zastupiteľstvom – do 30 dní po prerokovaní,
    - c) Finančný výkaz o plnení rozpočtu subjektu verejnej správy FIN 1-04 – štvrťročne k 31.3., 30.6., 30.9. a 31.12. do 30 dní po ukončení štvrťroka / roka v písomnej forme ako aj v elektronickej forme vo formáte dbf s názvom PRIJ.dbf a VYD.dbf,

- d) Finančný výkaz o vybraných údajoch z aktív a pasív subjektu verejnej správy FIN 2-04 - štvrťročne k 31.3., 30.6. a 30.9. do 30 dní po ukončení štvrťroka,
  - e) Prehľad úverov a ostatných záväzkov – štvrťročne k 31.3., 30.6., 30.9. a 31.12. do 30 dní po ukončení štvrťroka,
  - f) Súvahu – ročne k 31.12. do 40 dní po ukončení roka,
  - g) Výkaz ziskov a strát – ročne k 31.12. do 40 dní po ukončení roka,
  - h) Štruktúru pohľadávok v členení na daňové a nedaňové – ročne k 31.12. do 40 dní po ukončení roka.
12. Klient sa zaväzuje predkladať OTP Banka Slovensko, a.s. všetky Žiadosti o platbu v zmysle Subsidy Contract č. HUSK/1301/2.3.1/0023 uzatvoreného medzi Prime Minister's Office a Združenie obcí Mikroregión Klátovské rameno - Tökési ág Kistérség zo dňa 16.03.2015 a Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku zo štátneho rozpočtu SR č. HUSK/1301/2.3.1/0023 uzavretej medzi MPaRV SR a Združenie obcí Mikroregión Klátovské rameno potvrdenú príslušným riadiacim orgánom vrátane kópie príloh Žiadosti, a to najneskôr do 3 dní od ich podania, pričom v Žiadosti uvedie číslo dotačného účtu vedeného v Banke na ktorý bude vyplatený nenávratný finančný príspevok.
  13. Klient sa zaväzuje, že neodstúpi od Subsidy Contract č. HUSK/1301/2.3.1/0023 uzatvoreného medzi Prime Minister's Office a Združenie obcí Mikroregión Klátovské rameno - Tökési ág Kistérség zo dňa 16.03.2015, Model Partnership Agreement a Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku zo štátneho rozpočtu SR č. HUSK/1301/2.3.1/0023 uzavretej medzi MPaRV SR a Združenie obcí Mikroregión Klátovské rameno.
  14. Klient sa zaväzuje, že výnos z poskytnutého nenávratného finančného príspevku v zmysle Subsidy Contract č. HUSK/1301/2.3.1/0023 uzatvoreného medzi Prime Minister's Office a Združenie obcí Mikroregión Klátovské rameno - Tökési ág Kistérség zo dňa 16.03.2015 a Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku zo štátneho rozpočtu SR č. HUSK/1301/2.3.1/0023 uzavretej medzi MPaRV SR a Združenie obcí Mikroregión Klátovské rameno použije prednostne na úplné vysporiadanie svojich záväzkov z tejto zmluvy o úvere alebo z odstúpenia od nej.
  15. Klient sa zaväzuje, že k uzatvoreniu alebo vykonaniu akéhokoľvek úkonu (transakcie) zvyšujúceho jeho ročnú dlhovú službu (najmä leasing, úvery, pôžičky, finančné výpomoci) pristúpi výlučne po predchádzajúcom písomnom súhlase Banky.
  16. Klient sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu Banky nezriadi záložné právo na všetky alebo na ktorékoľvek zo svojich súčasných alebo budúcich aktív.
  17. Klient sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu Banky neposkytne žiadne zabezpečenie alebo ručenie za záväzky tretích osôb ani takéto záväzky nepreberie alebo k nim nepristúpi
  18. Klient sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu Banky nebude nakladať so svojím majetkom, nepredá, neprevedie, nevloží do majetku iných spoločností alebo sa inak nezbaví svojho majetku (uvedená podmienka sa netýka obežných aktív za podmienok bežných v obchodnom styku).
  19. Klient sa zaväzuje uhradiť prekročenie prevádzkových a investičných nákladov nad rámec rozpočtu z vlastných zdrojov.
  20. Klient sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu Banky neposkytne žiadne úvery a pôžičky žiadnej tretej osobe.
  21. Neplnenie povinností podľa tohto článku, sa považuje za podstatné porušenie zmluvných povinností Klienta v zmysle Čl. VI. bod 1. Podmienok a zakladá právo Banky postupovať podľa Čl. VI. bod 2. Podmienok.

### Článok IX. - Rozhodcovská doložka

1. Klient vyhlasuje, že bol Bankou poučený o dôsledkoch uzavretia rozhodcovskej zmluvy.
2. Klient vyhlasuje, že prijíma Bankou predložený neodvolateľný návrh na uzavretie rozhodcovskej zmluvy podľa § 93b Zákona o bankách a § 3 až 5 zákona č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní v znení neskorších predpisov o tom, že spory zmluvných strán budú rozhodované v rozhodcovskom konaní SRS SBA. Klient a Banka uzatvoria osobitnú rozhodcovskú zmluvu.
3. Spory z tejto Zmluvy možno riešiť mediáciou za podmienok stanovených zákonom č. 420/2004 Z. z. o mediácii a o doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Mediácia je mimosúdna činnosť, pri ktorej osoby zúčastnené na mediácii pomocou mediátora riešia spor, ktorý vznikol z ich zmluvného vzťahu alebo iného právneho vzťahu.

### Článok X. - Zoznam príloh

K tejto Zmluve boli vyhotovené tieto prílohy:

Príloha č. 1 – Podmienky

Prílohy sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

### Článok XI. - Elektronická komunikácia

Osoby určené na Elektronickú komunikáciu za Banku

Meno a priezvisko	e-mail	Telefón
Mgr. Noémi Méhes	<a href="mailto:mehes@otpbanka.sk">mehes@otpbanka.sk</a>	421353268727
Ing. Lívia Sárkányová	<a href="mailto:sarkanyova@otpbanka.sk">sarkanyova@otpbanka.sk</a>	421313268713

za Klienta

Meno a priezvisko	e-mail	Telefón
Ing. Zoltán Marczell	<a href="mailto:marczellzoltan@hotmail.com">marczellzoltan@hotmail.com</a>	421315523096

### Článok XII. - Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva sa uzatvára na celú dobu trvania záväzkov z nej vyplývajúcich.
2. Právne vzťahy založené touto Zmluvou sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky, kolízne normy sa nepoužijú.
3. Klient vyhlasuje, že pred podpisom tejto Zmluvy sa oboznámil s Podmienkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy, súhlasí s nimi a je v plnom rozsahu zviazaný právami a povinnosťami vyplývajúcimi z Podmienok.
4. Zmluva obsahuje úplnú dohodu Zmluvných strán a nahrádza akékoľvek prípadné predchádzajúce ústne a písomné dohovory týkajúce sa predmetu Zmluvy.
5. V prípade, že ktorékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy je alebo sa stane neplatné, alebo nevymáhateľné z akéhokoľvek dôvodu, táto neplatnosť alebo nevymáhateľnosť neovplyvní ostatné ustanovenia tejto Zmluvy.
6. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len písomnými dodatkami podpísanými Zmluvnými stranami.
7. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu Zmluvnými stranami. Klient je povinný bez zbytočného odkladu po uzavretí tejto Zmluvy zabezpečiť zverejnenie tejto Zmluvy podľa § 5a Zákona o slobodnom prístupe k informáciám. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
8. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z toho 2 pre Klienta a 2 pre Banku.

9. Zmluvné strany túto Zmluvu prečítali, vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, že Zmluvu podpisujú slobodne, vážne, bez nátlaku a nie sú im známe okolnosti, ktoré by ju robili neplatnou. Na znak súhlasu pripájajú podpisy osôb oprávnených za ne konať.

V Dunajskej Strede, dňa 13.10.2015

V Dunajskej Strede, dňa 13.10.2015

*Banka:*

**OTP Banka Slovensko, a.s.**

*Klient:*

**Združenie obcí Mikroregión Klátovské  
rameno – Tőkési ág Kistérség**

.....  
Ing. Noémi Méhes  
Regionálny manažér RKC JUH

.....  
Ing. Zoltán Marczell  
predseda združenia

.....  
Ing. Lívia Sárkányová  
bankár špecialista II.

Svojím podpisom potvrdzujem, že protistrana predou mnou vlastnoručne podpísala tento dokument.  
Identifikácia protistrany bola vykonaná podľa dokladu totožnosti uvedeného v úvode tohto dokumentu.  
V Dunajskej Strede, dňa 13.10.2015

Meno a priezvisko povereného zamestnanca banky: Ing. Lívia Sárkányová

Podpis .....  
pečiatka banky